ABKÜRZUNGEN - ABBREVIAZIONI

UF	Verlegung unterhalb der Fundamentplatte Installazione sotto la piastra di fondazione	UKDB	Unterkante Durchbruch Spigolo inferiore foro
DAP	Aufputzverlegung Decke Installazione intonaco solaio	OKD	Oberkante Rohdecke Spigolo superiore solaio grezzo
DUP	Unterputzverlegung Decke Installazione incassata solaio	UKD	Unterkante Rohdecke Spigolo inferiore solaio grezzo
DAG	Verlegung in abgehängter Decke Installazione nel controsoffitto	WN	Wandnische Nicchia parete
WAP	Wandverlegung Aufputz Installazione intonaco parete	WD	Wanddurchbruch foro parete
WUP	Wandverlegung Unterputz Installazione incassata parete	BD	Bodendurchbruch foro pavimento
BUP	Bodenverlegung Unterputz Installazione incassata pavimento	DD	Deckendurchbruch foro solaio
FFB	Fertiger Fußboden Pavimento finito	DA	Deckenauslass Apertura solaio
OKR	Oberkante Rohr Spigolo superiore tubo	BA	Bodenauslass Apertura pavimento
OKDB	Oberkante Durchbruch Spigolo superiore foro	TV	Tellerventil valvola a piatto

ISOLIERUNGEN - ISOLAMENTI

Aufputzisolierung/isolamento in vista:
Polyurethan Hartschaum mit Schutzfolie aus PVC/poliuretano espanso con guaina esterna di protezione in PVC

Achtung: Die internen Regenwasserfalleitungen müssen isoliert werden.
Attenzione: I tubi delle acque piovane che passano l'edificio internamente devono essere isolate.

Unterputzisolierung/isolamento sottotraccia:
Polyäthylenschaum mit verstärkter Schutzfolie/polietilene espanso con guaina esterna di protezione rinforzata

Rohrisolierung für Kühl- und Klimaanlagen/guaina isolante per impianti di refrigerazione per tubazione:
geschlossenzelliger, vulkanisiert schwarzer Neoprenschaumstoff mit großem Wasserdampf-Diffusionswiderstand/
neoprene espanso morbido a cellule chiuse con alta resistenza alla diffusione del vapore acqueo

Dämmstärken/spessore isolazione:
lt. Gesetz/sec. legge 10/91-DPR 412/93-UNI 10376

Lambda [W/mK]	AUSSENDURCHMESSER DER ROHRLEITUNG (MM) DIAMETRO ESTERNO DELLA TUBAZIONE (MM)					
	<20	da 20 a 39	da 40 a 59	da 60 a 79	da 80 a 99	>100
0,030	13	19	26	33	37	40
0,032	14	21	29	36	40	44
0,034	15	23	31	39	44	48
0,036	17	25	34	43	47	52
0,038	18	28	37	46	51	56
0,040	20	30	40	50	55	60
0,042	22	32	43	54	59	64
0,044	24	35	46	58	63	69
0,046	26	38	50	62	68	74
0,048	28	41	54	66	72	79
0,050	30	44	58	71	77	84

DIE IN DER TABELLE ANGEGEBENEN DÄMMSTÄRKEN SIND ANZUWENDEN:
GLI SPESSORI DELLA TABELLA VANNO APPLICATI:

a) ZU 100% FÜR ROHRLEITUNGEN AUSSERHALB DES GEBÄUDES ODER IN NICHT BEHEIZTEN RÄUMEN
AL 100% PER TUBAZIONI POSTE ALL'ESTERNO O IN LOCALI NON RISCALDATI

b) ZU 50% FÜR VERTIKALE STEIGLEITUNGEN INNERHALB DER THERMISCHEN HÜLLE
AL 50% PER MONTANTI VERTICALI POSTE AL DI QUA DELL'ISOLAMENTO TERMICO DELL' INVOLUCRO

c) ZU 30% FÜR UNTERPUTZLEITUNGEN DIE NICHT IN AUSSENWÄNDEN UND NICHT IN WÄNDEN ZU UNBEHEIZTEN RÄUMEN VERLAUFEN
AL 30% PER TUBAZIONI CORRENTI ENTRO STRUTTURE NON AFFACCIATE NÉ ALL' ESTERNO NÉ SU LOCALI NON RISCALDATI

LEGENDE - LEGENDA

- Vorlauf Heizung / Mandata riscaldamento
- Rücklauf Heizung / Ritorno riscaldamento
- Heizkörper / Radiatori
- Kaltwasser / Acqua fredda
- Warmwasser / Acqua calda
- Zirkulation / Circolazione
- Trinkwasserleitung / Acqua potabile
- Abfluss Schwarzwasser / Scarico nero
- Regenwasser / Aqua piovana
- Abluft / Aria riposa
- Forluft / Aria espulsione

Sämtliche Materialien und Geräte welche eingebaut werden, müssen vor Montage von der Bauleitung genehmigt werden.

Vor Montagebeginn sind die genauen Positionen der Geräte mit der Bauleitung abzustimmen.

Vor Ausführung der Arbeiten sind alle Maße, Schlitze und Öffnungen am Bau zu überprüfen und mit der Bauleitung abzustimmen.

Tutti materiali e apparecchiature da montare devono essere autorizzate della direzione lavori prima del montaggio.

Prima dell'inizio dell'installazione delle singoli parti dell'impianto le posizioni devono essere concordate con la direzione lavori.

Tutte le misure, tracce e fori sono da verificare in cantiere prima dell'esecuzione del lavori e da concordare con la direzioni lavori.

Index / indice	Datum / data	gez. / disegn.	gepr. / appr.	Änderungen / modifiche
3	04.09.2015	brn	dr	Abgabe Gem. Brixen
2	07.08.2015	brn	dr	Abgabe Gem. Brixen
1	13.05.2015	hh	dr	Änderug Position Gebäude B
0	20.02.2015	hh	dr	Abgabe Gem. Brixen
Vorabzug	19.12.2014	hh	dr	Abgabe Gem. Brixen

Ausführungsprojekt / Progetto esecutivo

Bauherr / Committente
Stadtgemeinde Brixen
Comune di Bressanone
Große Lauben 5 / Portici Maggiori 5
I 39042 Brixen / I 39042 Bressanone
tel.: +39 0472 062 000
fax: +39 0472 062 022
info@brixen.it / info@bressanone.it
PEC: brixen.bressanone@legalmail.it
PEC: bressanone.brixen@legalmail.it

Definitives Projekt / Progetto Definitivo
Erweiterung Sportzone Milland
Ampliamento zona sportiva Millan

Planinhalt / Contenuto
GEBÄUDE - EDIFICIO "A"
Heizungsanlage - Impianto riscaldamento
Erdgeschoss - piano terra I M1:50

Thermosanitäranlage - Impianto termosanitario

±0.00 = 556,50 ü. NN

AP.00.00.HLS.02

Generalplaner / progettazione generale
Architekturbüro Dr. Ralf Dejaco
Burgfriedengasse 1 / via Castellere 1 — 0472 977200
I-39042 Brixen / Bressanone (BZ) — info@raifdejaco.it

Bauleitung / direzione lavori
Architekturbüro Dr. Ralf Dejaco
Burgfriedengasse 1 / via Castellere 1 — 0472 977200
I-39042 Brixen / Bressanone (BZ) — info@raifdejaco.it

Statik und statische Bauleitung / statica e direttore statico
IT Bergmeister
Eisackstrasse 1 / via Isarco 1 — 0472-979000
I-39040 Vahrn / Varna (BZ) — info@bergmeister.it

HKLS Planung und Bauleitung
progetto impianti sanitari, aerazione e direzione lavori
IT Bergmeister
Eisackstrasse 1 / via Isarco 1 — 0472-979000
I-39040 Vahrn / Varna (BZ) — info@bergmeister.it

Elektro Planung und Bauleitung
progetto impianti elettrici e direzione lavori
IT Bergmeister
Eisackstrasse 1 / via Isarco 1 — 0472-979000
I-39040 Vahrn / Varna (BZ) — info@bergmeister.it

Sicherheitskoordinator / coordinatore di sicurezza
IT Bergmeister
Eisackstrasse 1 / via Isarco 1 — 0472-979000
I-39040 Vahrn / Varna (BZ) — info@bergmeister.it

Datum: 04.09.2015
Projektnr.: R2363

File name: W:\2013\13-9047 Sportzone Milland-Brixen\K06 AP\05_Energie\01_Cad\KOEEN_01B_00_AP.HLS_150901.dwg